

风靡全球的儿童历史图画书 19位英美作家学者历时14年倾力创作

# 世界历史 *Da Mao Lian* 大冒险

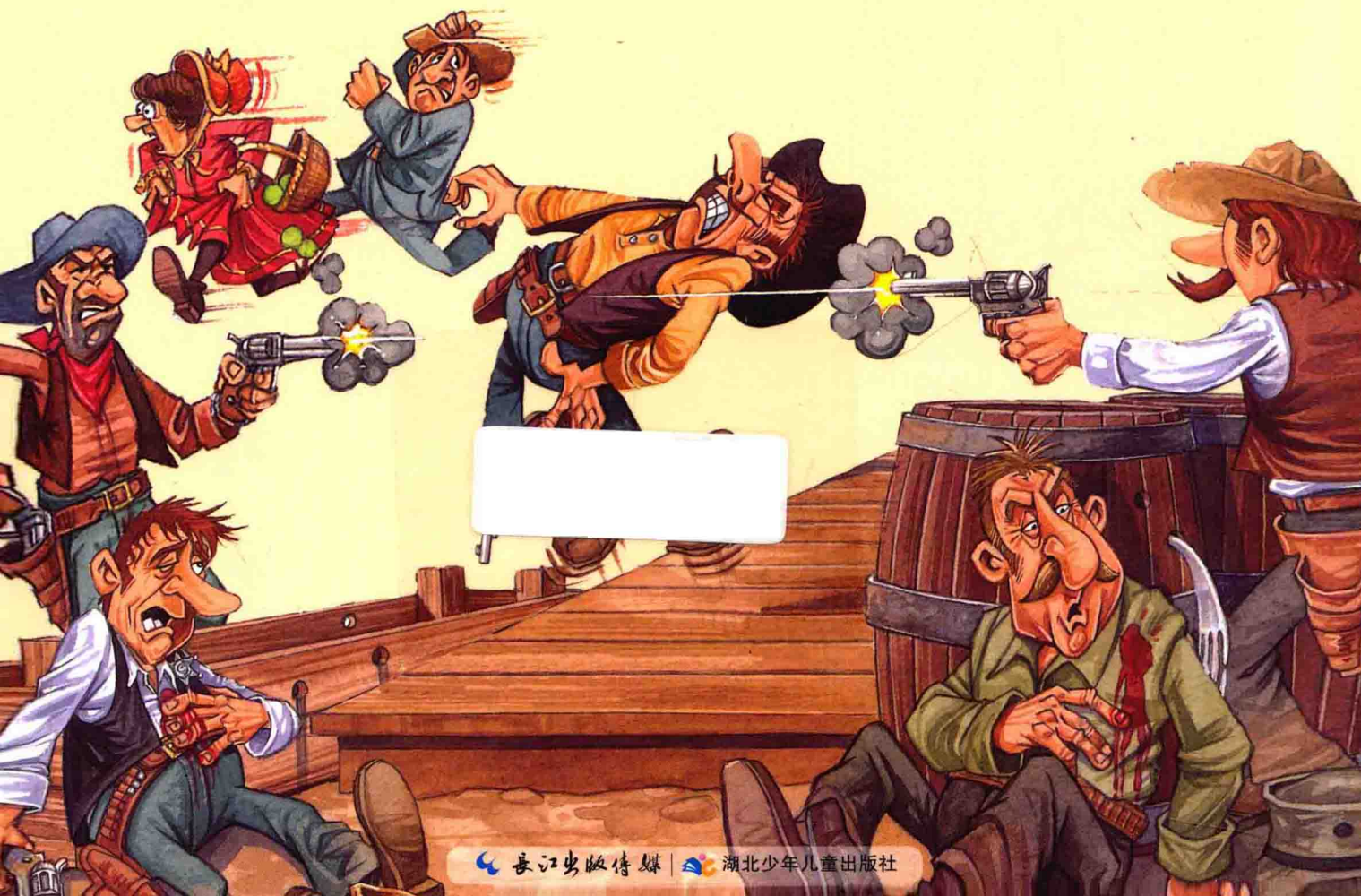
*Shi Jie Li Shi*



# 城镇生活

[英] 杰奎琳·莫利 [英] 约翰·马兰 [英] 彼得·希克斯 著

[英] 大卫·安契姆 绘 王宇清 李苏萍 白渊 译



*Da Mao Xian*  
**世界历史大冒险**  
*Shi Jie Li Shi*



# 城镇生活

[英]杰奎琳·莫利 [英]约翰·马兰 [英]彼得·希克斯 著

[英]大卫·安契姆 绘 王宇清 李苏萍 白渊 译

图书在版编目 (CIP) 数据

城镇生活 / (英) 莫利等著 ; 李苏萍等译. —— 武汉 : 湖北少年儿童出版社, 2014.1  
(世界历史大冒险)  
ISBN 978 - 7 - 5353 - 9947 - 2

I. ①城… II. ①莫… ②李…  
III. ①城镇 - 社会生活 - 历史 - 世界 - 青年读物 ②城镇 - 社会生活 - 历史 - 世界 - 少年读物 IV. ①K109

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2013) 第 279904 号

Copyright © The Salariya Book Company Ltd.

The simplified Chinese translation rights arranged through Rightol Media. 本书中文简体版权通过成都锐拓传媒广告有限公司 (Email: copyright@rightol.com) 取得。

出版发行: 湖北少年儿童出版社  
经 销: 新华书店湖北发行所  
印 刷: 湖北恒泰印务有限公司  
规 格: 889 毫米 × 1010 毫米  
开 本: 16 开  
印 张: 7.25 印张  
版 次: 2014 年 1 月第 1 版 2014 年 1 月第 1 次印刷  
书 号: ISBN 978 - 7 - 5353 - 9947 - 2  
定 价: 24.80 元  
网 址: <http://www.hbcp.com.cn>  
电子邮件: [hbcp@vip.sina.com](mailto:hbcp@vip.sina.com)  
业务电话: (027) 87679174 87679195

本书如有质量问题 可向承印厂调换



# CONTENTS

## 目录

### 在紫禁城当差

导 读 .....	3
城门外 .....	4
明 城 .....	6
满族的胜利 .....	8
皇帝的公务 .....	10
考试, 考试, 还是考试 .....	12
举国盛事 .....	14
八旗子弟 .....	16
皇帝的一天 .....	18
皇后和妃嫔 .....	20
佳 节 .....	23
天庭恼怒 .....	24
职责与敬意 .....	26
词汇表 .....	28

### 庞培城覆灭记

导 读 .....	31
公元 62 年的大地震 .....	32
重建庞培城 .....	34
陪伴小主人上学 .....	36
外出参观葡萄园 .....	38
角斗士竞技进城了 .....	40
火山蠢蠢欲动 .....	42
火山大爆发 .....	44
庞培城一片恐慌混乱 .....	46
快逃命吧 .....	48
别以为结束了 .....	50
全城毁灭 .....	52
庞培城重见天日 .....	54
词汇表 .....	56



# CONTENTS

## 目录

### 出演莎士比亚戏剧

导 读 .....	59
第一家剧院 .....	60
加入剧团 .....	62
天赐良机 .....	64
工作的日子 .....	66
延长你的记忆 .....	68
瘟 疫 .....	70
四处巡演 .....	72
圣诞危机 .....	74
环球剧院 .....	76
环球剧院的后台 .....	78
火 灾 .....	80
新室内剧院 .....	82
词汇表 .....	84

### 美国西部荒蛮小镇

导 读 .....	87
欢迎来到飞尘镇 .....	88
小心,奔牛群来了 .....	90
牛仔进镇了 .....	92
猎杀野牛 .....	94
法律与秩序 .....	96
长靴岭 .....	98
患病与病症 .....	100
印第安人 .....	102
迎战恶劣天气 .....	104
娱乐项目 .....	106
入夜之后 .....	108
你的死期到了 .....	110
词汇表 .....	112





# 在紫禁城当差

[英]杰奎琳·莫利 著 [英]大卫·安契姆 绘  
王宇清 译





# 导 读

紫禁城——这是个什么样的名字啊，听起来一点都不像个友好的地方。今天，这里是中国首都北京最主要的旅游景点之一，然而在过去长达五个世纪的时间里，它是中国皇帝的家。在这个深宫大院中，有数不清的宫殿、庙宇和办公场所，有些是皇家寓所，有些是执政机关。这里的的确确是普通老百姓的“禁地”，只有官员们才能经过看守严密的高墙来到城内。

人人都对皇帝怀有深深的敬畏感，因为皇帝随随便便就能决定你的生死。但依然有很多人想为皇帝效力。那么，让我们想象一下，你现在身处于公元1750年前后的中国，而你是一个充满雄心壮志的年轻人。你是否会真正享受在紫禁城的生活呢？





# 城门外

## 一个穷小子的机会来了



在学校，你以前总是班上最聪明最努力的学生。学校校监对你印象深刻。



你的父母无法供你继续上学，但是校监说服一个有钱的商人出钱让你继续上学并准备科举考试。



此刻，你住在热闹的北京城里，身处前门外。大多数汉人都得住这里，除非他们是重要的官员。而城市其余地方则是满族人的地盘，他们来自北方，占领了汉人的领地。满族人占据了最好的地盘，从事着最好的工作。他们不相信汉人，而汉人也厌恶满族人。汉人讨厌满族人迫使他们必须遵照满族人的习惯来着装打扮，比如刮掉前额头发，把头发留长，梳成长辮子。



现在，你的朋友们都出去工作了，你依然在学儒家思想，写八股文。

我有。



你计划通过考试晋升为高级官员，在皇城里办公。  
你即将亲眼看看紫禁城啦。



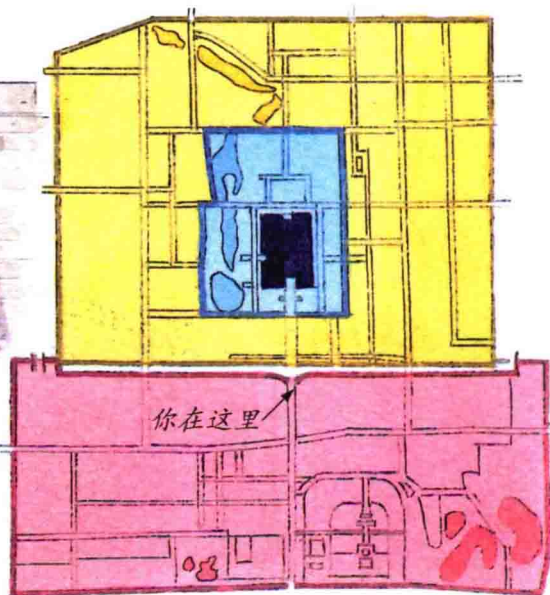
### 小窍门

如果你不想留长辫子，你可以剃光头并称自己是个和尚。



■ 紫禁城

■ 皇城



■ 满族人居住的内城

■ 汉人居住的外城

前门是进入内城的主要入口，内城即满族人所住的地方，它由护城河和石头墙守卫着。



# 明 城

在满族入主中原之前，中国由明朝政府统治。在明朝政府中，虽然不乏有能力的贤君，但也充斥着一批残酷、整日寻欢作乐、软弱无能、昏庸无度的统治者。然而，至少他们都是汉人。其间，最有名的是永乐皇帝，即明朝的第三个皇帝。他是一位非常出色的君主，但是极端残酷无情。当他篡夺皇位后，他将都城从南京迁至北京，并于1406年开始建造一个配得上“世界之王”称号的皇家宫殿。当时的中国皇帝认为自己就是世界之王。

今日，紫禁城看上去和初建时几乎一样。


## 重要建筑

1. 午门
2. 太和门
3. 太和殿
4. 中和殿
5. 保和殿
6. 乾清门
7. 乾清宫

永乐皇帝所建造的宫殿有多达9000间房间。开阔的庭院通向三间大殿，皇帝就在大殿里掌管国事。而后宫只有皇室家族以及奴仆可以居住、进入。







这里就是我所  
说的好地方了。

## 小窍门

房顶不能建太高,不能妨碍鬼神  
在离地 30 米的高空飞行。



## 明朝的传说

“株连九族”是指永乐皇帝要除掉一个反对他的人时,不光要杀他本人,还要杀掉他的父族、母族、妻族。

有三位明朝国君死时,也将他们的妃子杀了殉葬。

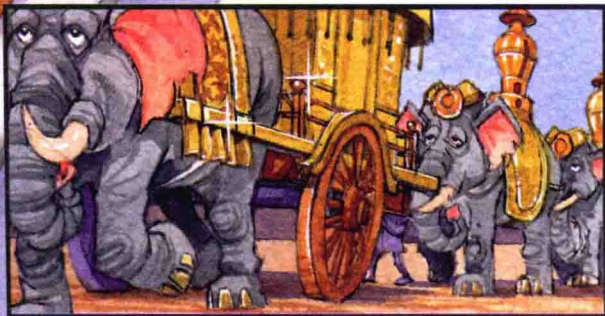


有个人试图夺取  
皇位而不幸被抓,他  
被关在一个铜制大鼎  
中活活烤死。



明朝皇帝出行时,坐在珠宝饰  
物装饰的大象拉着的鎏金战车里。

18 个宫女笨手笨脚地试图将  
她们共同憎恨的国君勒死在床上,  
但无论如何都拉不紧绳索,她们的  
下场,可想而知。





# 满族的胜利

你所处时代的皇帝，被称为乾隆帝，他为自己是一个满族人而自豪。满族是一个来自北方的好战民族。满族人在 1644 年推翻了明朝。新的朝代便是清朝。满族人认为汉人过于养尊处优，但依然保留了汉人的治国方针，因为他们深知若不借助汉人历来的治

国之道，国家将会动荡不安。同时，满族统治者继续保留了明王朝的繁文缛节。比如，要通过层层严格的程序才能觐见皇帝，皇帝的龙椅必须面向南，皇帝要主持庄严的朝廷仪式。在皇帝身后，则是雕有精细花纹的金色屏风，使皇帝免受来自北方的鬼神的伤害。

叩首是表达尊敬的礼节，前额须着地。

**不得偷看** 皇家队伍穿行北京城时，老百姓必须紧闭门窗，待在室内。因为皇帝是神圣的，不能被轻易看到。



离开那个窗口!

**玉玺** 所有来自皇帝的命令都必须盖上他自己的印章。接到命令的官员必须立即执行，即使是赐死的命令。



玉玺

玉玺的盖印





### 小窍门

给皇帝的建议：  
千万不要透露出你将  
把皇位传给谁，不然他  
可能抢走你的皇位。将  
继承人的名字写在—  
张封起来的纸上，当你  
去世时再公之于众。



大人，你看，随  
时准备着。



皇帝会和大臣们讨论国家大事，但是大臣若给出不中听的意见，可能会被处死。

曾经有个官员被皇帝传唤。他担心得不得了，甚至在进宫前就订购了棺材。

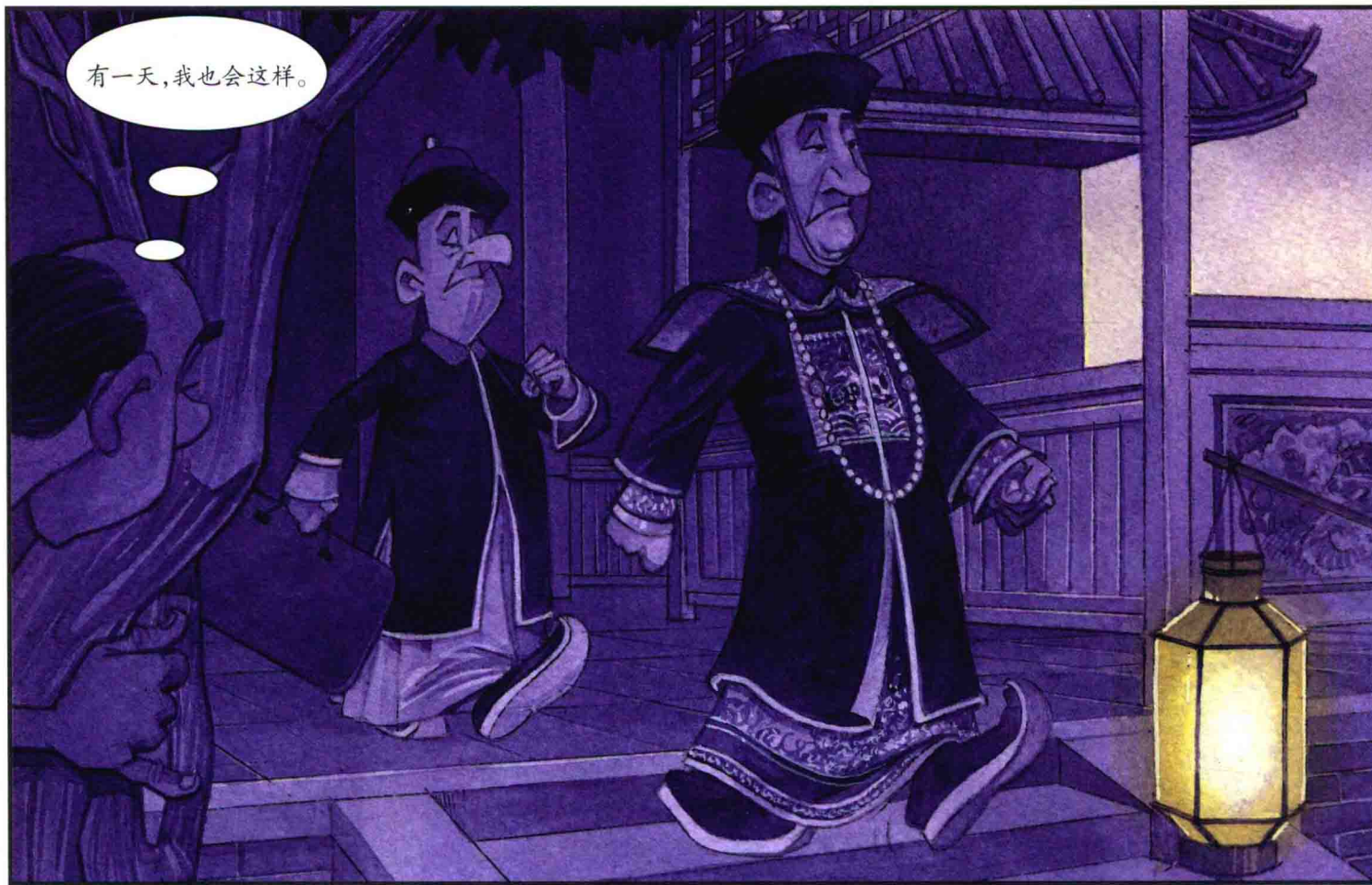




## 皇帝的公务

如果你学习过于努力而睡不着觉，常常在破晓时散步，这时你就会看见官员们已经起床准备进宫上早朝了。看，来了一个四品官员。你可以根据他官服胸前方形的徽纹以及帽顶的颜色来判断其官位。对于一个官员

来说，离开家上轿之前的仪容仪表是非常重要的。此时，一个仆人在前点灯照路，另一个仆人提着公务用的卷宗夹，紧随其后。官员有权有势，深得老百姓尊敬，你应该很想跟这个大臣一样吧。





皇帝有非常庞大的机关系统，中央有六大部门。除此之外，还设有十几级文官以及武官系统。他们必须身着一致的官服，而官员品级的差别，则体现在帽顶以及前胸后背方形的徽纹上。

### 小窍门

上朝议事时，官员都得站着，所以上朝之前，一定要吃得饱饱的，以免体力不支。



这是我昨晚连夜写的。

我等下再看。

官员即使在皇帝面前吓得发抖，但在自己府里还是主子。他的部下谦卑地呈上公文的初稿。



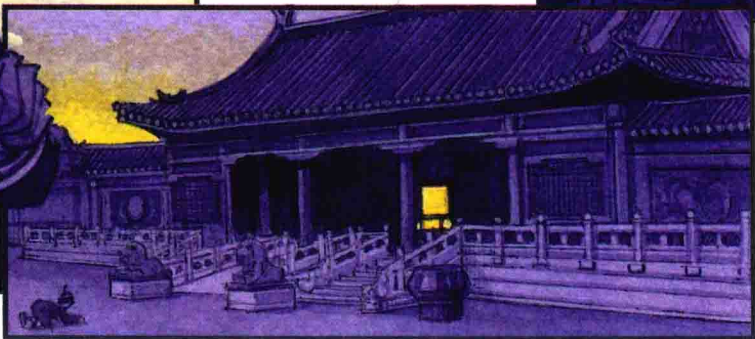
大人，请注意台阶。

所有官员进入紫禁城时，必须从戒备森严的角门走。一旦进了紫禁城，必须下轿步行；只有皇帝及其他皇室人员才能在里面坐轿子。守门人期望从经过的口中得到点小道消息。

谁在那儿？



在寒冷的朝房长时间地等待后，大臣终于进入乾清门。皇帝在龙椅上坐下，早朝才能开始。

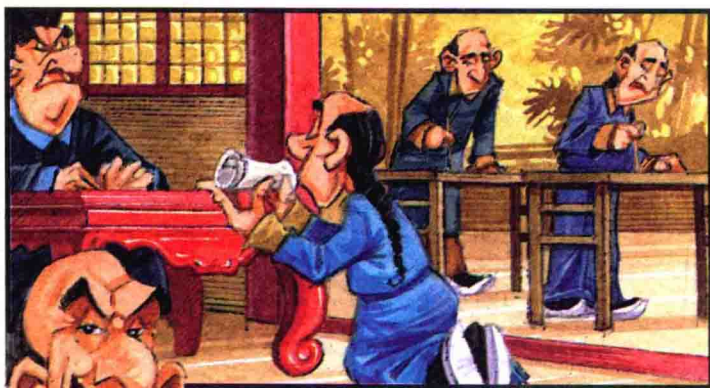




# 考试, 考试, 还是考试

此时你站在京城熙熙攘攘的人群中, 等待你的名字出现在榜上。你已通过了院试、乡试, 现在这是最关键的一关——在京城每三年一次的会试。来自五湖四海的文人汇聚于此, 但只有最优秀的人才能通过考试。科举考试并不考核综合知识, 而是考你对四书五经的认识, 而且必须使用八股文的格式。你多年的练习能见效吗?

第一步, 你必须参加一年一度的地方性院试。将你的答卷交上去, 然后准备参加更重要的省级乡试。



等着瞧!

如果通过了院试, 你将有资格教书。如果你考得不好, 只能等下一届了。

你通过了乡试, 这可是仕途路上的重要一步。朋友们兴高采烈地簇拥着你回家。

终于, 你被单独锁在数百个小考间中的一个里, 参加会试。你有三天时间在那里答题。你甚至要自带干粮。

